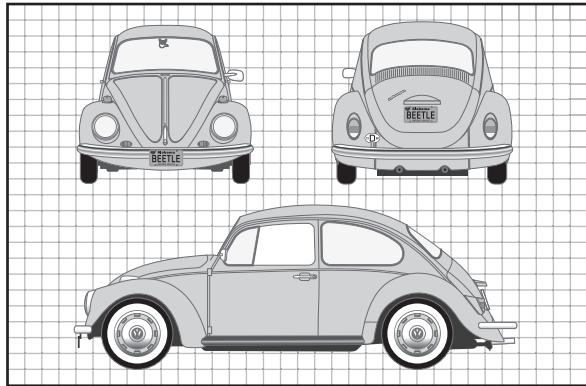


'68 VOLKSWAGEN BEETLE



Originally developed by the German government as an economical form of transportation, the iconic Volkswagen Beetle became the most popular car in the world. It was consistently modified and improved throughout its production, but the basics of the car remained the same. It was inexpensive to run and very reliable. In the 1960s, it was a symbol of the "hippie" generation. There have been more Volkswagen Beetles produced than any other car, with over 21 million cars made worldwide. It started with a design submitted by Ferdinand Porsche in 1931. Production began in 1938 and continued until 2003. The last car was produced in Mexico, where they continued to be very popular. It always retained the basic 4 cylinder air-cooled rear mounted engine of the original design.

Développée à l'origine par le gouvernement allemand comme une forme de transport économique, la légendaire Volkswagen Beetle devint l'auto la plus populaire au monde. Elle était constamment modifiée et améliorée sur les chaînes de production, mais la base de l'auto restait la même. Elle était peu dispendieuse d'utilisation en plus d'être très fiable. Dans les années 1960 elle était le symbole de la génération "hippie". Plus de Volkswagen Beetle ont été produites que toute autre voiture, soit plus de 21 millions d'unités vendues partout au monde. Tout a commencé par un design de Ferdinand Porsche en 1931. La production a débuté en 1938 et s'est perpétuée jusqu'en 2003. La dernière auto a été produite au Mexique, où leur popularité s'est perpétuée. Elle était toujours équipée du moteur du design original à 4 cylindres refroidi à l'air et monté à l'arrière.

Desarrollado originalmente por el gobierno alemán como una forma de transporte económico, el legendario Escarabajo de la Volkswagen se convirtió en el auto más popular en el mundo. Fue modificado y mejorado constantemente a lo largo de su producción, pero los conceptos básicos del auto permanecieron iguales. No era costoso en su uso y era muy fiable. En la década de 1960, era un símbolo de la generación "hippie". Ha habido más Escarabajos de la Volkswagen producidos que cualquier otro auto, con más de 21 millones de autos fabricados en todo el mundo. Comenzó con un diseño presentado por Ferdinand Porsche en 1931. La producción se inició en 1938 y continuó hasta 2003. El último auto fue producido en México, donde siguen siendo muy populares. Siempre mantuvo el motor básico de 4 cilindros enfriado por aire, montado en la parte trasera del diseño original.

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- * Study the assembly drawings.
- * Each plastic part is identified by a number.
- * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star to indicate chrome plated plastic.
- * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- * Check the fit of each piece before cementing in place.
- * Use only cement for polystyrene plastic.
- * Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- * Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- * Any unused parts may be discarded.

LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- * Étudiez les plans d'assemblage.
- * Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- * Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- * Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- * Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- * Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- * Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- * Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- * Estudie los dibujos de ensamblaje.
- * Cada parte plástica está identificada con un número.
- * En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella para indicar plástico enchapado en cromo.
- * Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- * Verifique el encastre de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- * Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- * Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- * Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- * Cualesquier partes sin usar se pueden descartar.

CUSTOMER SERVICE

If you have any questions or comments, call our hotline at: (800) 833-3570 or visit our website : www.revell.com

Be sure to include the plan number (85419200200), part number description, and your return address and phone number or, please write to:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question ou commentaire, contactez notre ligne d'assistance au: (800) 833-3570 ou Visitez notre site Web: www.revell.com

Assurez-vous d'inclure le numéro de plan (85419200200), la description du numéro de pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone ou, écrivez à:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta o comentario, llame a nuestra línea directa al: (800) 833-3570 o Visite nuestro sitio web: www.revell.com

Asegúrese de incluir el número de plano (85419200200), descripción del número de parte, y su dirección y número de teléfono para responder o, sírvase escribir a:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

PAINT GUIDE		GUIDE DE PEINTURE	GUÍA DE PINTURA
<i>This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.</i>		<i>Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.</i>	<i>Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.</i>
A	Aluminum	Aluminium	Aluminio
B	Dark Blue	Bleu foncé	Azul oscuro
C	Flat Black	Noir mat	Negro mate
D	Flat White	Blanc mat	Blanco mate
E	Gloss Light Blue	Bleu clair brillant	Azul celeste brillante
F	Gray	Gris	Gris
G	Gunmetal	Bronze	Gris plomo
H	Semi Gloss Black	Noir satiné	Negro semibrillante
I	Steel	Acier	Acero
J	Turn Signal Amber	Feu clignotant de direction ambre	Luz de giro ámbar

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE	INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS
<p>1. Cut desired decal from sheet.</p> <p>2. Dip decal in water for a few seconds.</p> <p>3. Place wet decal on paper towel.</p> <p>4. Wait until decal is movable on paper backing.</p> <p>5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.</p> <p>6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.</p> <p>7. Milkiness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.</p> <p>8. Do not touch decal until fully dry.</p> <p>9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.</p> <p>10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.</p>	<p>1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.</p> <p>2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.</p> <p>3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.</p> <p>4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.</p> <p>5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.</p> <p>6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.</p> <p>7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.</p> <p>8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.</p> <p>9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.</p> <p>10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.</p>	<p>1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.</p> <p>2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.</p> <p>3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.</p> <p>4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.</p> <p>5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarla.</p> <p>6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.</p> <p>7. La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.</p> <p>8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.</p> <p>9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".</p> <p>10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.</p>



* REPEAT SEVERAL TIMES
* REPÉTEZ PLUSIEURS FOIS
* REPITA VARIAS VECES



* REMOVE TAPE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPITA EL PROCEDIMIENTO



* OPTIONAL PARTS
* PIÈCES OPTIONNELLES
* PARTES OPCIONALES



* DECAL
* DÉCALCOMANIE
* CALCOMANÍA



* ASSEMBLY CAUTION
* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE
* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE



* CEMENT TOGETHER
* COLLER ENSEMBLE
* CEMENTAR Y UNIR



* REMOVE AND THROW AWAY
* RETIREZ ET JETEZ
* RETIRE Y DESCARTE



* DO NOT CEMENT
* NE PAS COLLER
* NO CEMENTAR



* OPEN HOLE
* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES
* ABRA AGUERO



* REMOVE TAPE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPITA EL PROCEDIMIENTO



* RUBBER BAND TOGETHER
* SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE
* UNA CON BANDA ELÁSTICA



* STICKER DECAL
* DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE
* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA



* WEIGHT
* POIDS
* PESO



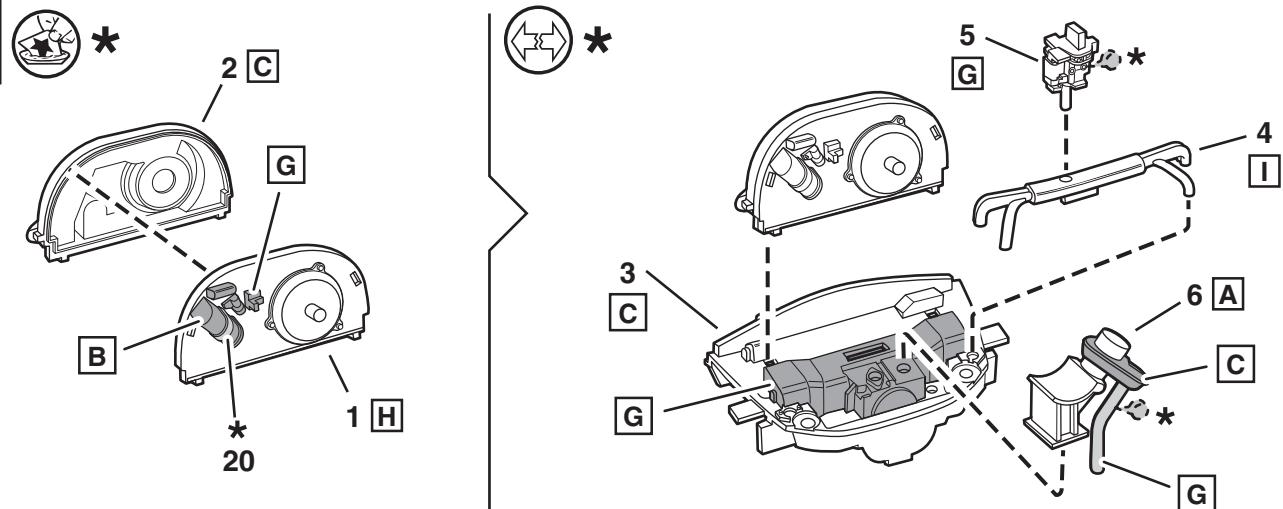
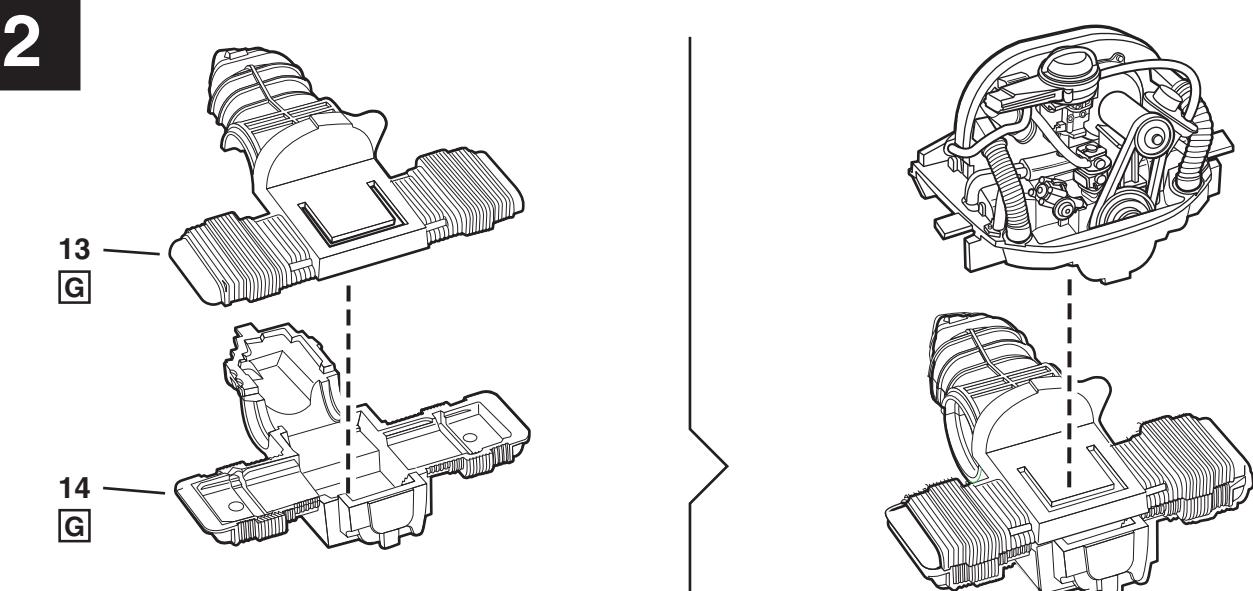
* TRIM OFF
* DÉCOUPEZ
* RECORTÉ

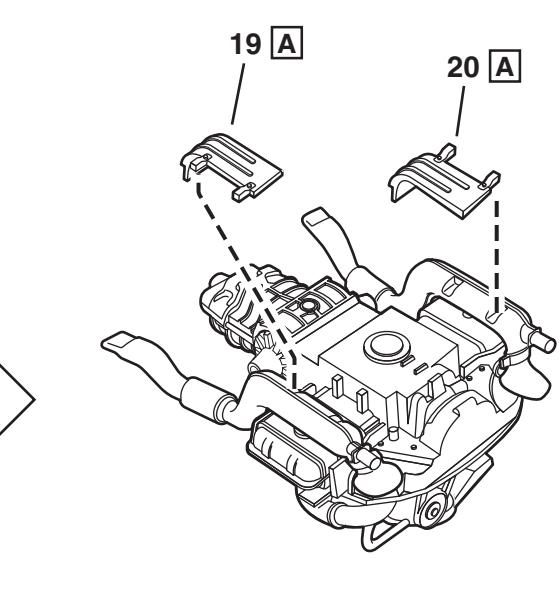
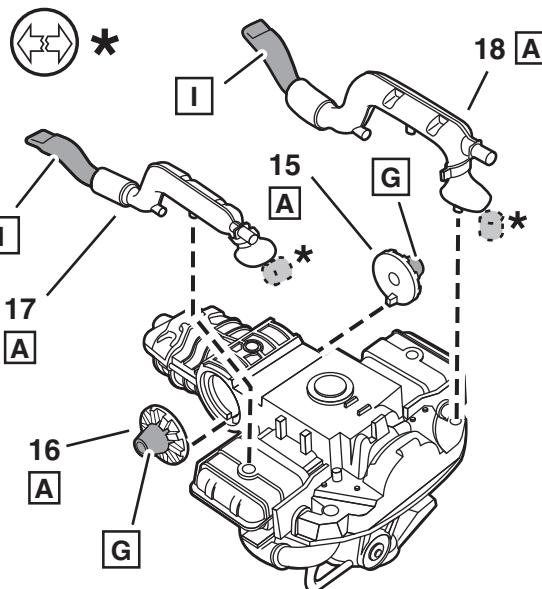


* HEATED SCREWDRIVER END
* POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS
* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO

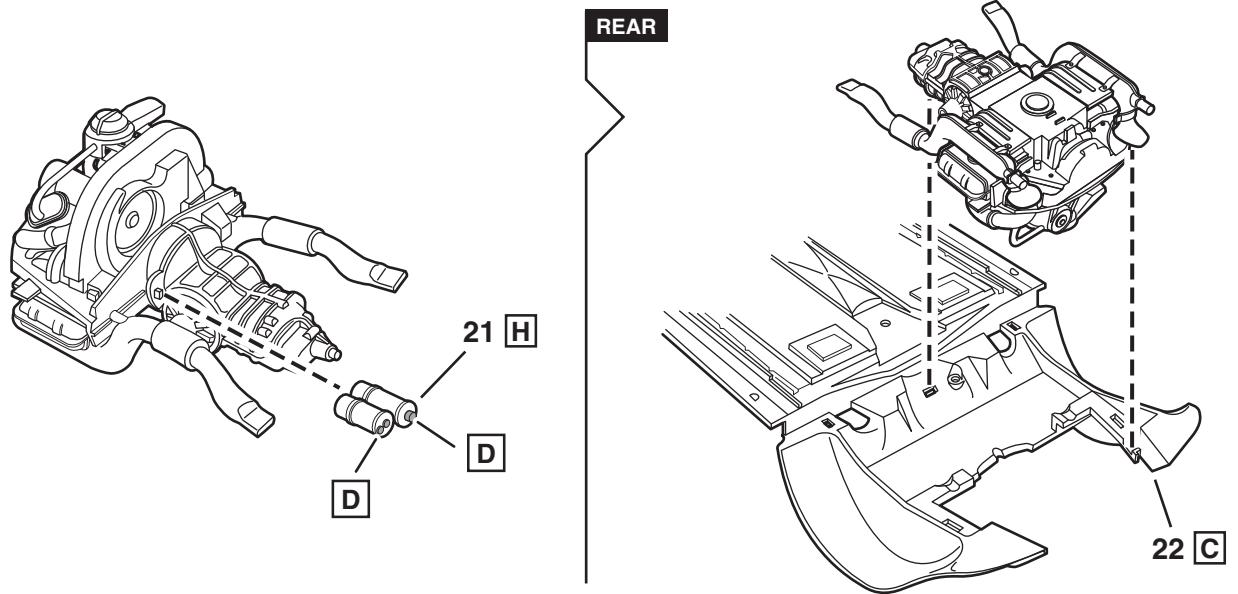
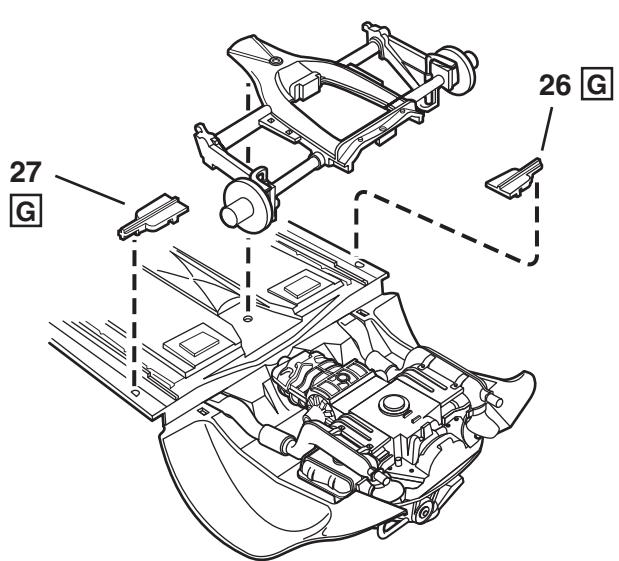
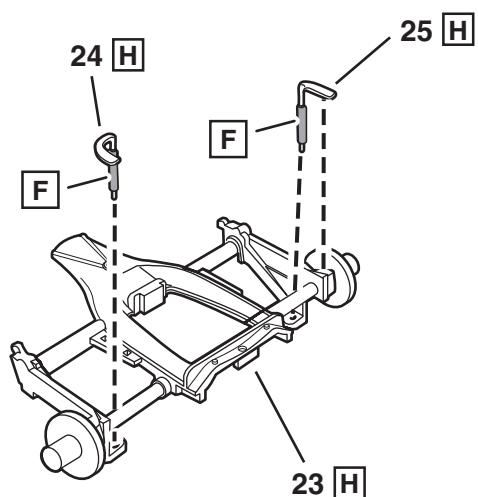
#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Fan Housing Front	Avant du cabinet du ventilateur	Parte delantera de la carcasa del ventilador
2	Fan Housing Back	Arrière du cabinet du ventilateur	Parte trasera de la carcasa del ventilador
3	Engine Compartment	Compartiment moteur	Compartimiento del motor
4	Intake Manifold	Collecteur d'admission	Colector de admisión
5	Carburetor	Carburateur	Carburador
6	Generator Support	Support du générateur	Soporte del generador
7	Fuel Pump	Pompe à essence	Bomba de combustible
8	Generator	Alternateur	Generador
9	Distributor	Distributeur	Distribuidor
10	Lt. Air Duct	Conduit d'air gauche	Conducto de aire izquierdo
11	Rt. Air Duct	Conduit d'air droit	Conducto de aire derecho
12	Air Cleaner	Filtre à air	Limpiaador de aire
13	Transmission Top	Haut de transmission	Parte superior de la transmisión
14	Transmission Bottom	Bas de transmission	Parte inferior de la transmisión
15	Lt. Trans Axle Cover	Couvercle gauche de boîte-pont	Cubierta del transeje izquierdo
16	Rt. Trans Axle Cover	Couvercle droit de boîte-pont	Cubierta del transeje derecho
17	Rt. Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement droit	Tubo múltiple de escape derecho
18	Lt. Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement gauche	Tubo múltiple de escape izquierdo
19	Rt. Exhaust Shield	Garde droit de l'échappement	Protector de escape derecho
20	Lt. Exhaust Shield	Garde gauche de l'échappement	Protector de escape izquierdo
21	Starter	Démarreur	Arranque
22	Chassis	Châssis	Chasis
23	Rear Suspension	Suspension arrière	Suspensión trasera
24	Rt. Rear Shock	Amortisseur arrière droit	Amortiguador trasero derecho
25	Lt. Rear Shock	Amortisseur arrière gauche	Amortiguador trasero izquierdo
26	Lt. Jack Point	Point d'application gauche des vérins	Punto izquierdo de apoyo del gato
27	Rt. Jack Point	Point d'application droit des vérins	Punto derecho de apoyo del gato
28	Tie Rod	Barre d'accouplement	Barra de acoplamiento
29	Rt. Spindle	Tourillon droite	Husillo derecho
30	Lt. Spindle	Tourillon gauche	Husillo izquierdo
31	Front Axle Assembly	Assemblage d'essieu avant	Ensamblaje del eje delantero
32	Lt. Front Shock	Amortisseur avant gauche	Amortiguador delantero izquierdo
33	Rt. Front Shock	Amortisseur avant droit	Amortiguador delantero derecho
34	Horn	Klaxon	Bocina
35	Lt. Inner Fender	Aile interne gauche	Guardabarros interno izquierdo
36	Rt. Inner Fender	Aile interne droite	Guardabarros interno derecho
37	Firewall	Mur coupe-feu	Cortafuego
38	Lt. Engine Compartment Side	Côté gauche du compartiment moteur	Lado del compartimiento del motor izquierdo
39	Rt. Engine Compartment Side	Côté droit du compartiment moteur	Lado del compartimiento del motor derecho
40	Outer Wheel	Roue externe	Rueda externa
41	Inner Wheel	Roue intérieure	Rueda interna
42	Wheel Retainer	Retenue de la roue	Retenedor de rueda
43	Floor Pan	Cuvette amovible	Bandeja para suelo
44	Gas Pedal	Pédale d'accélérateur	Pedal de aceleración
45	Shifter Plate	Plaque d'embrayage	Placa de cambios
46	Shifter	Embrayage	Cambiador de velocidades
47	Parking Brake	Frein à main	Freno de aparcamiento
48	Lt. Front Seat	Siège avant gauche	Asiento delantero izquierdo
49	Lt. Seat Back	Siège arrière gauche	Respaldo de asiento izquierdo
50	Lt. Seat Base	Base du siège gauche	Base del asiento izquierdo
51	Rt. Front Seat	Siège avant droit	Asiento delantero derecho
52	Rt. Seat Back	Siège arrière droit	Respaldo de asiento derecho
53	Rt. Seat Base	Base du siège droit	Base del asiento derecho

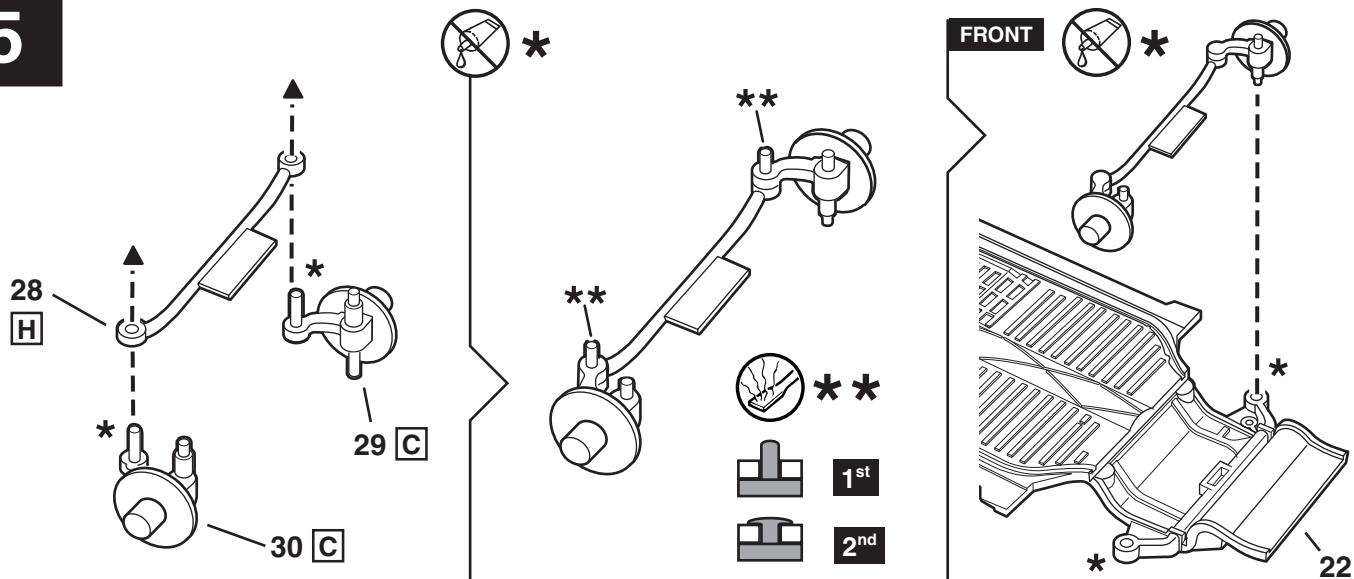
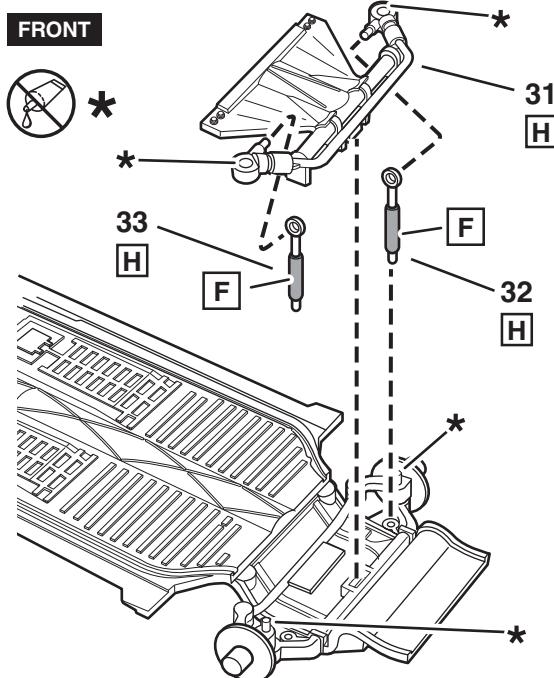
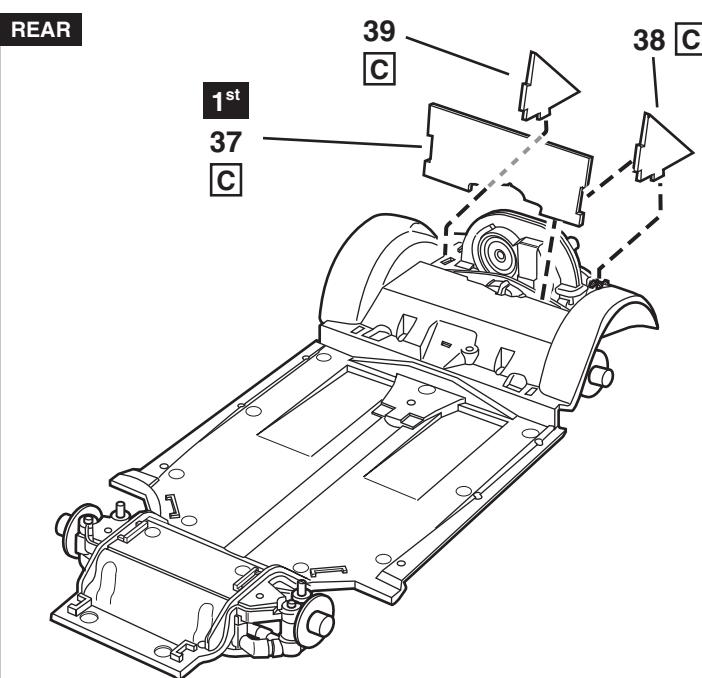
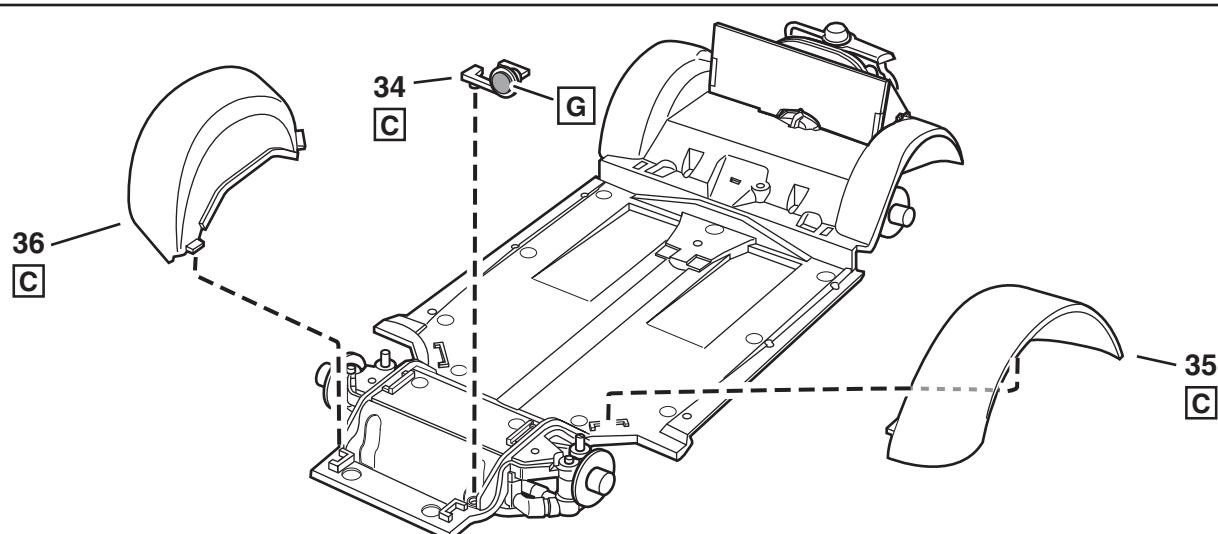
#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
54	Rear Seat	Siège arrière	Asiento trasero
55	Interior Front Wall	Mur intérieur avant	Pared frontal interior
56	Package Shelf	Ensemble de tablette	Repisa
57	Lt. Interior Side	Côté intérieur gauche	Lado interior izquierdo
58	Rt. Interior Side	Côté intérieur droit	Lado interior derecho
59	Lt. Hand Drive Dashboard	Tableau de bord de conduite gauchère	Tablero a la izquierda
60	Rt. Hand Drive Dashboard	Tableau de bord de conduite droitière	Tablero a la derecha
61	Steering Column	Colonne de direction	Columna de dirección
62	Grab Handle	Poignée montoir	Empuñadura
63	Flower Vase	Vase à fleurs	Florero
64	Clock	Horloge	Reloj
65	Steering Wheel	Volant	Volante de dirección
68	Headliner	Garniture de pavillon	Techo interior
69	Rear View Mirror	Rétroviseur	Espejo retrovisor trasero
70	Deck Lid	Porte de coffre arrière	Tapa de la cubierta
71	License Cover	Couvercle de plaque d'immatriculation	Cubierta de licencia
73	Deck Lid Handle	Poignée de porte de coffre arrière	Manija de la tapa de la cubierta
74	Hinge	Charnière	Bisagra
75	Hinge Retainer	Retenue de charnière	Sujetador de bisagra
76	Exhaust Pipes	Conduits d'échappement	Tubos de escape
77	Trailer Hitch	Attelage de remorque	Enganche de remolque
78	Trailer Electrical Connector	Connecteur électrique de remorque	Conector eléctrico del remolque
79	Hood	Capot	Capó
80	Hood Emblem	Emblème de capot	Emblema del capote
81	Hood Handle	Poignée du capot	Manilla de capó
82	Windshield	Pare-brise	Parabrisas
83	Lt. Turn Signal	Feu de signalisation gauche	Señal de cruce izquierda
84	Rt. Turn Signal	Feu de signalisation droit	Señal de cruce derecha
85	Lt. Headlight Reflector	Réflecteur de phare gauche	Reflector de faro izquierdo
86	Lt. Headlight	Phare gauche	Faro izquierdo
87	Rt. Horn Grille	Grille du klaxon droit	Reja cubre bocina derecha
88	Front Bumper	Pare-chocs avant	Parachoques delantero
89	Rt. Headlight Reflector	Réflecteur de phare droit	Reflector de faro derecho
90	Rt. Headlight	Phare droit	Faro derecho
91	Lt. Horn Grille	Grille du klaxon gauche	Reja cubre bocina izquierda
92	Lt. Front Side Window	Fenêtre latérale avant gauche	Ventana lateral delantera izquierda
93	Rt. Door Handle	Poignée de porte droite	Manija de puerta derecha
94	Lt. Rear Side Window	Vitre latérale arrière gauche	Ventana lateral trasera izquierda
95	Lt. Running Board	Marchepied gauche	Estríbo izquierdo
96	Rear Window	Vitre arrière	Ventana trasera
97	Lt. Taillight Reflector	Réflecteur de feu arrière gauche	Reflector de luz trasera izquierda
98	Lt. Taillight	Feu arrière gauche	Luz trasera izquierda
99	Rear Bumper	Pare-chocs arrière	Parachoques trasero
100	Bumper Badge Plate	Plaque descriptive du pare-chocs	Placa de parachoques
101	Rt. Taillight Reflector	Réflecteur de feu arrière droit	Reflector de luz trasera derecha
102	Rt. Taillight	Feu arrière droit	Luz trasera derecha
103	Rt. Rear Side Window	Vitre latérale arrière droite	Ventana lateral trasera derecha
104	Rt. Front Side Window	Vitre latérale avant droite	Ventana lateral delantera derecha
105	Lt. Door Handle	Poignée de porte gauche	Manija de puerta izquierda
106	Rt. Running Board	Marchepied droit	Estríbo derecho
107	Lt. Side Mirror	Miroir latéral gauche	Retrovisor lateral izquierdo
108	Lt. Windshield Wiper	Essuie-glace gauche	Limpiaparabrisas izquierdo
109	Rt. Windshield Wiper	Essuie-glace droit	Limpiaparabrisas derecho
111	Rt. Side Mirror	Miroir latéral droit	Retrovisor lateral derecho
112	Antenna	Antenne	Antena
118	Lt. Assist Strap	Sangle d'assistance gauche	Cinturón de ayuda izquierdo
119	Rt. Assist Strap	Sangle d'assistance droite	Cinturón de ayuda derecho
--	Body	Carrosserie	Cuerpo
--	Tire	Pneu	Neumático

1**2**

3

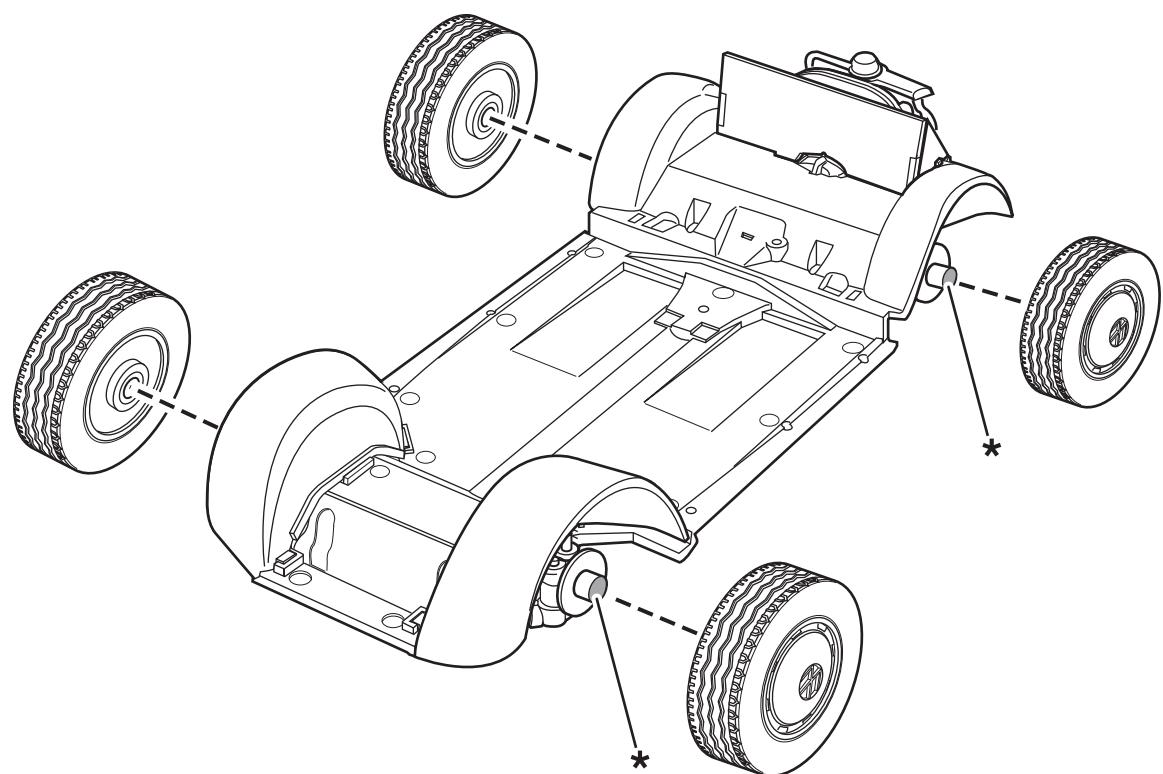
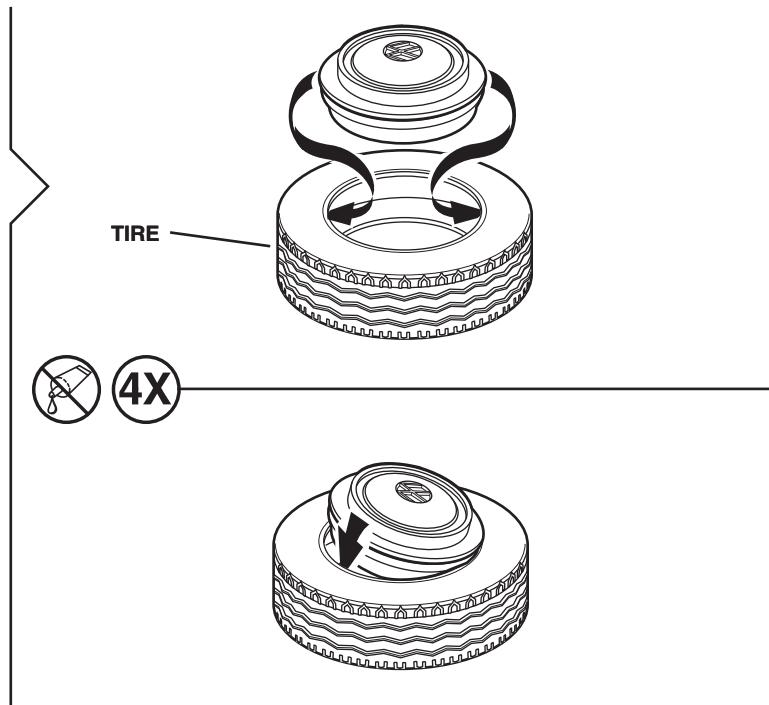
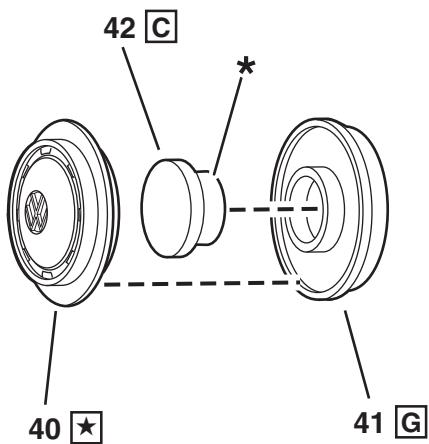
REAR

**4**

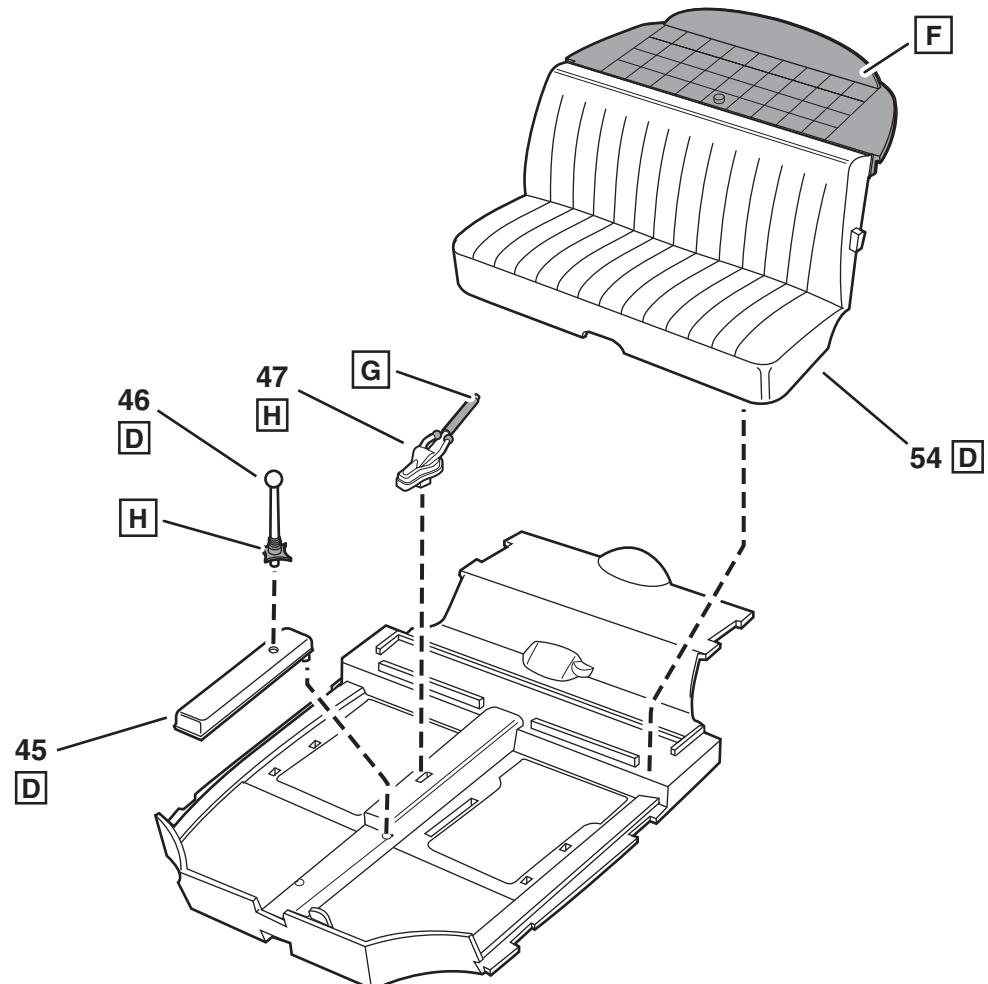
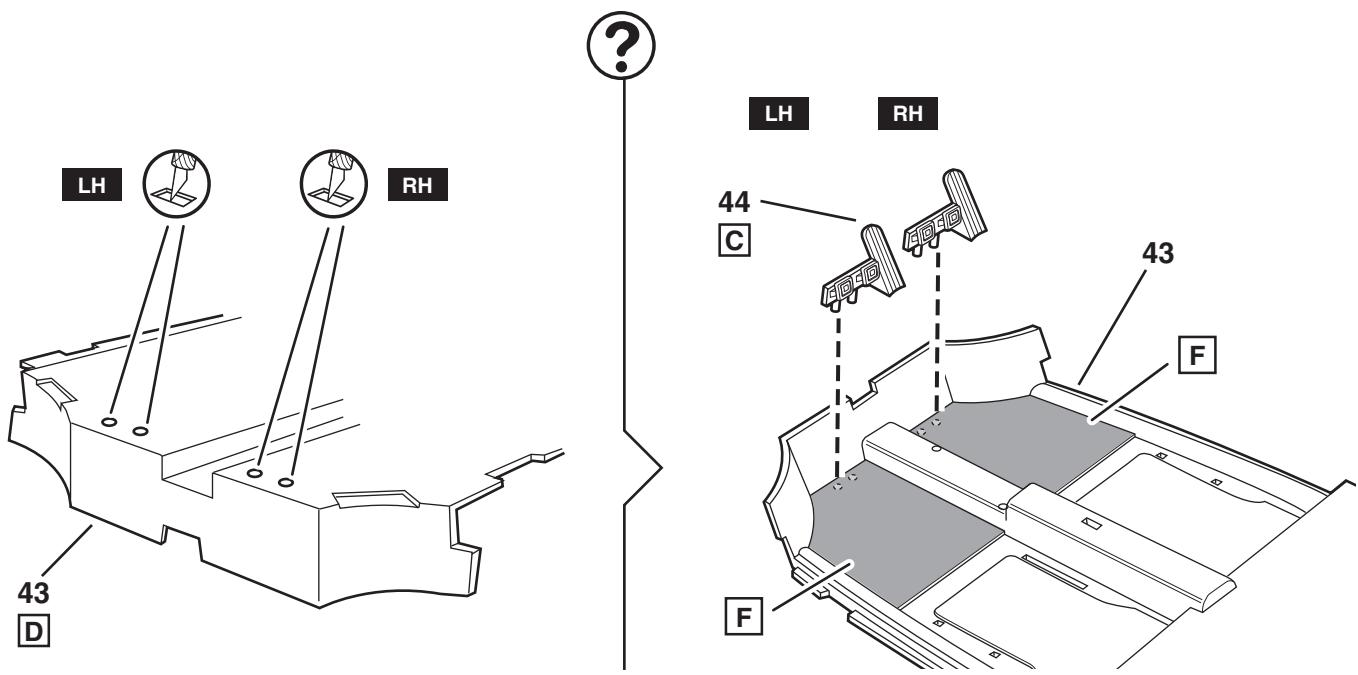
5**FRONT****REAR****6**

7

4X  *

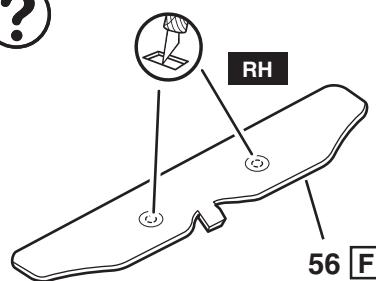


•NOTE: OPTIONAL ASSEMBLY. CAN BE BUILT AS LEFT HAND DRIVE OR RIGHT HAND DRIVE.
 •REMARQUE: ASSEMBLAGE OPTIONNEL. PEUT ÊTRE CONSTRUIT AVEC CONDUITE À GAUCHE OU À DROITE.
 •NOTA: ENSAMBLE OPCIONAL. PUEDE CONSTRUIRSE COMO DIRECCIÓN A LA IZQUIERDA O A LA DERECHA.

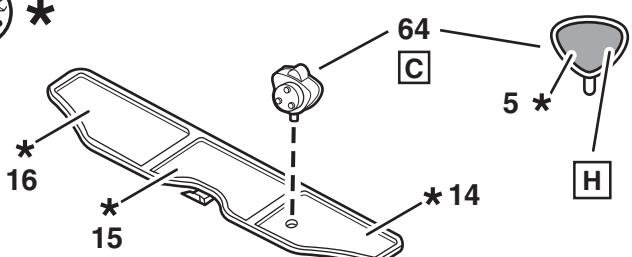


9

?

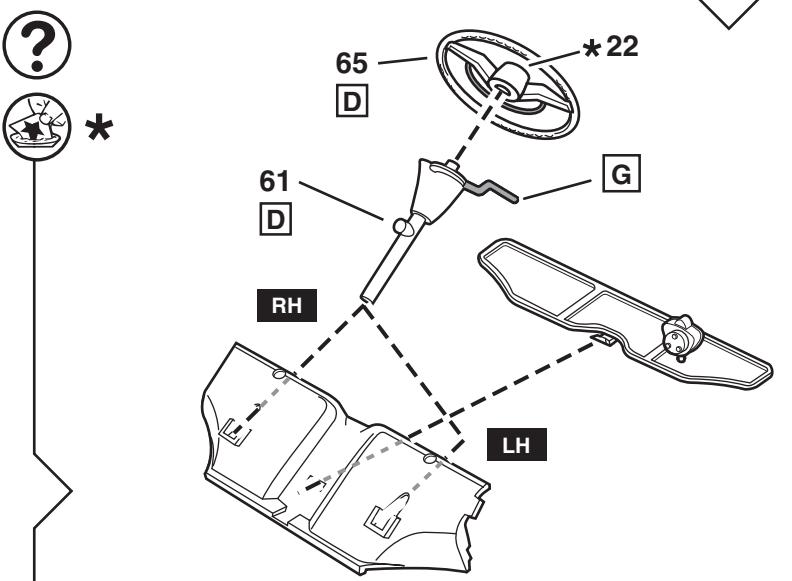
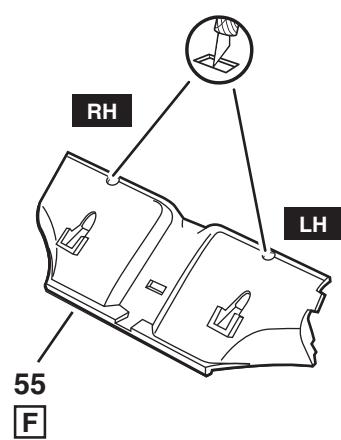


LH *

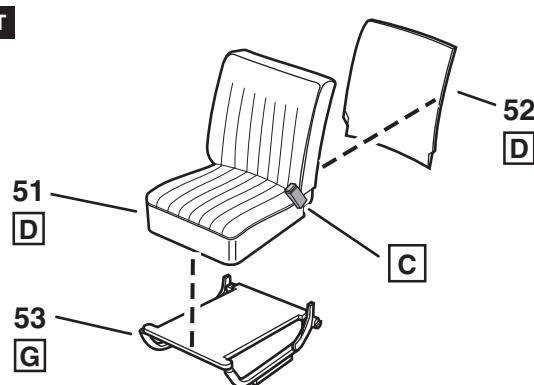


?

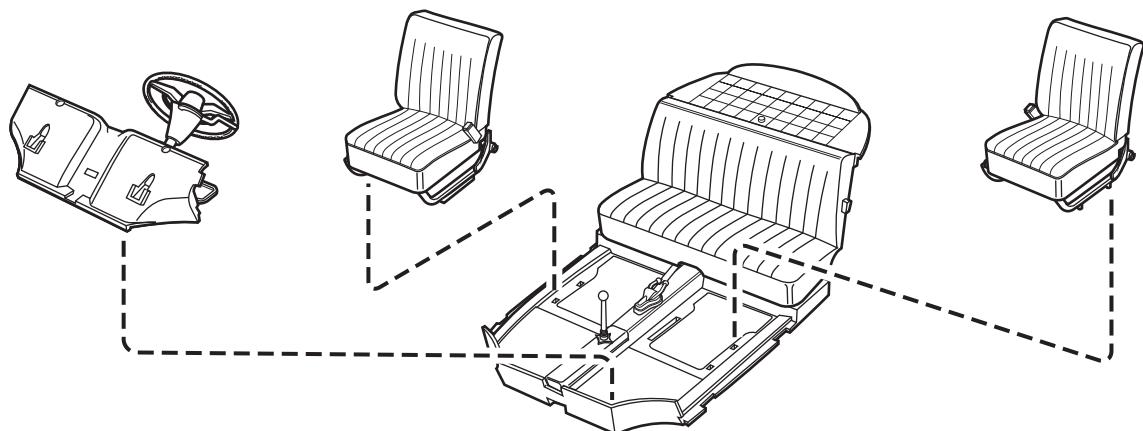
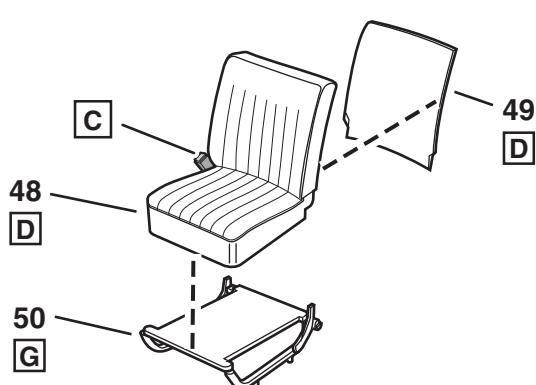
*

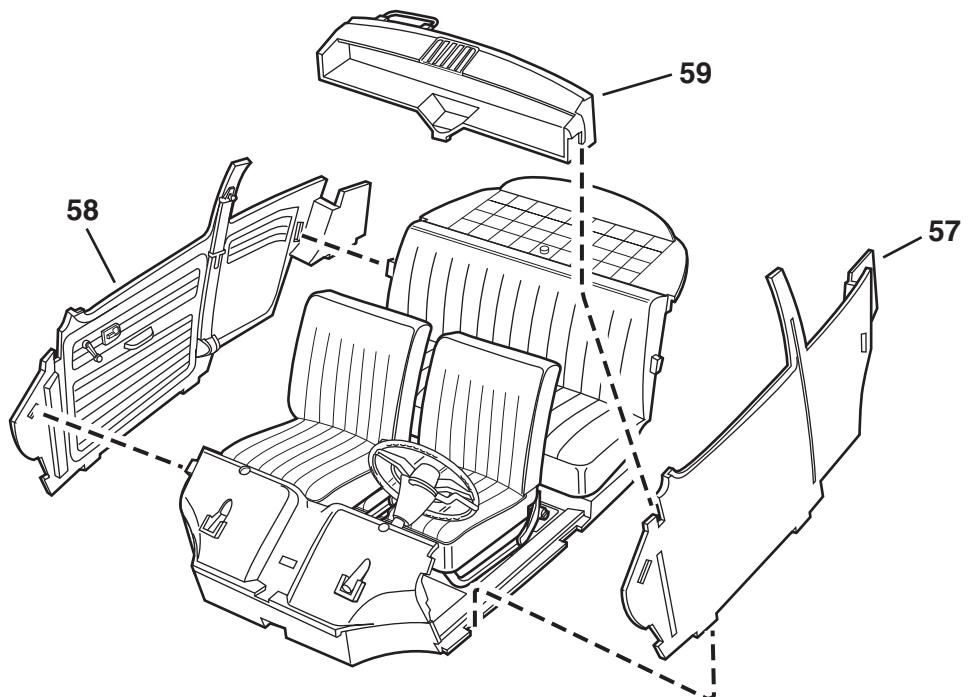
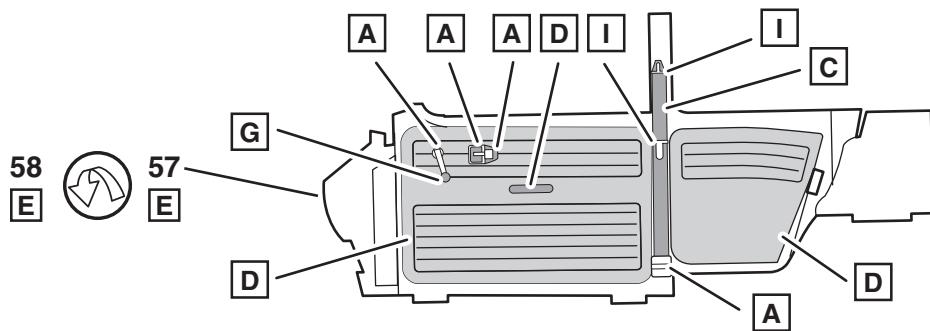
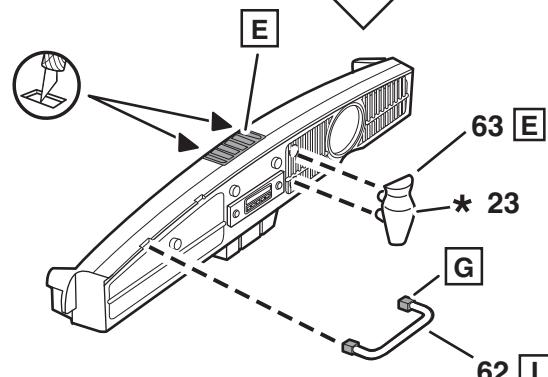
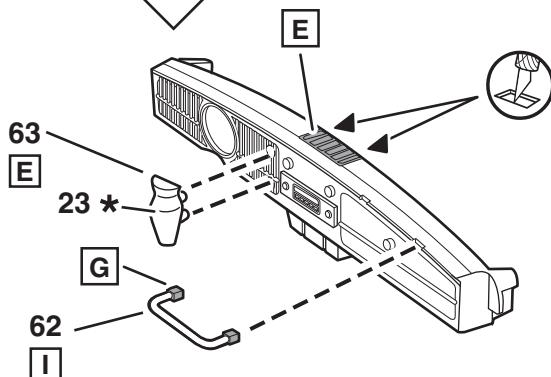
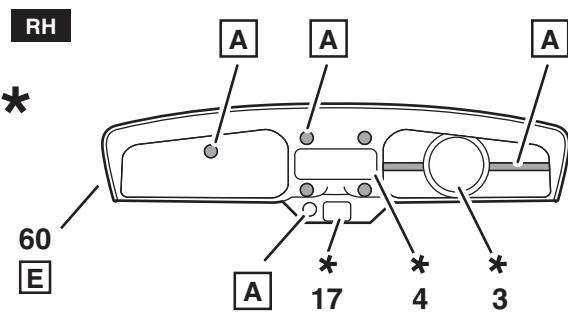
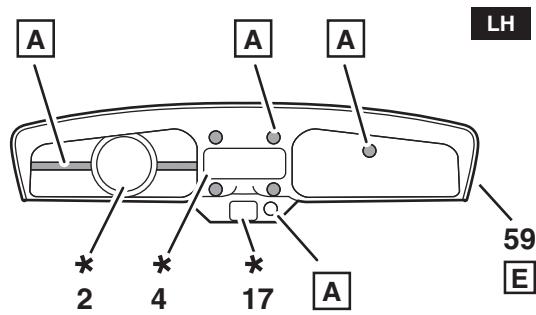


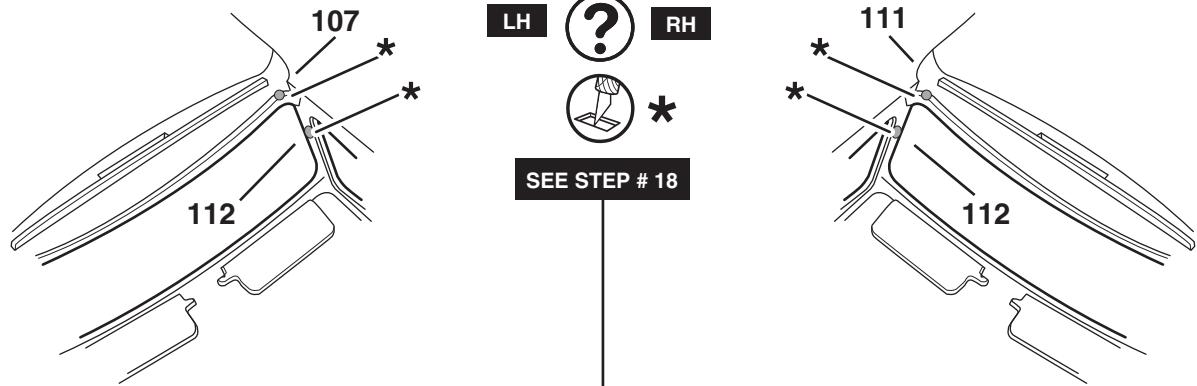
RIGHT



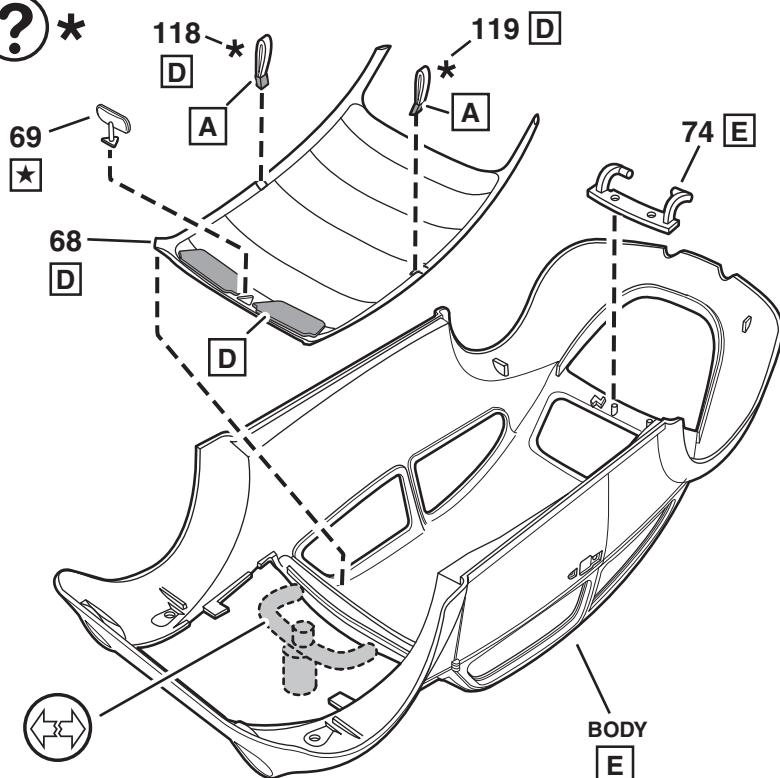
LEFT



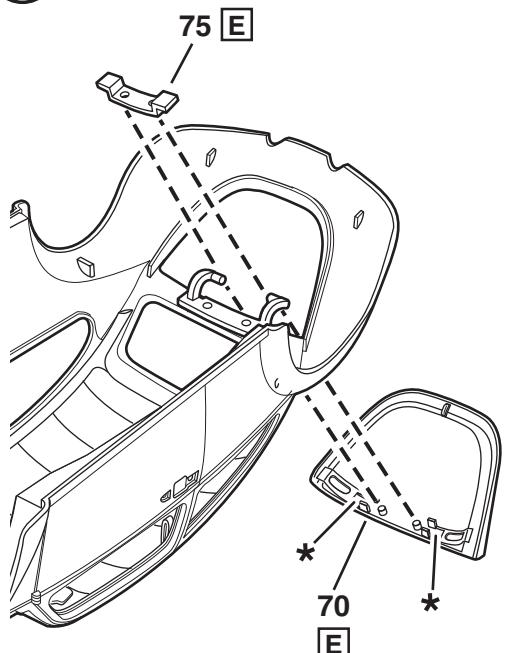
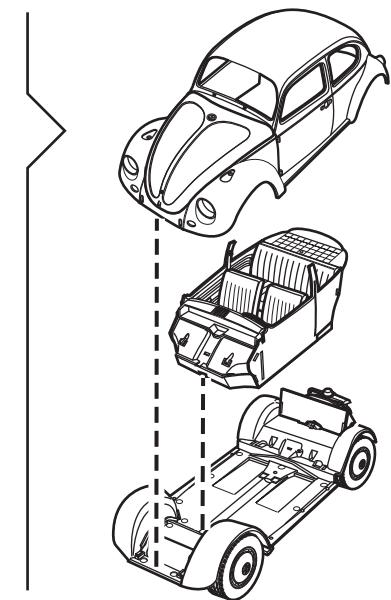
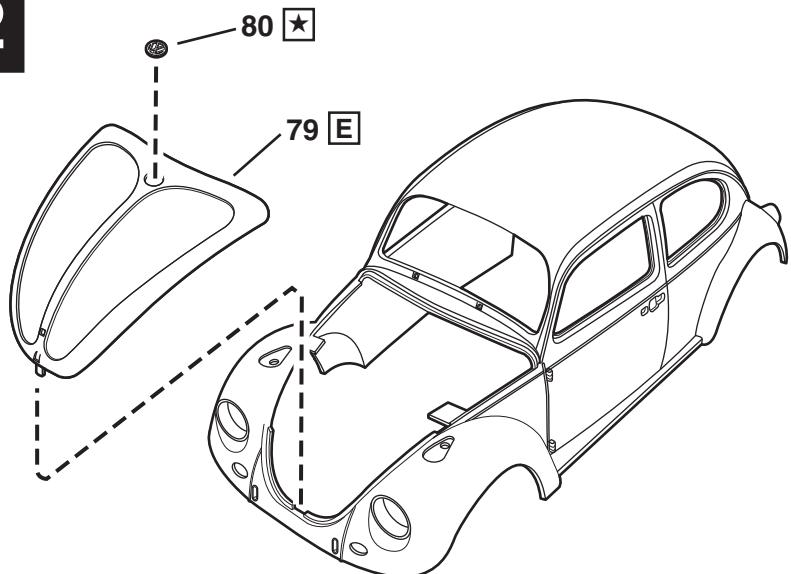
10

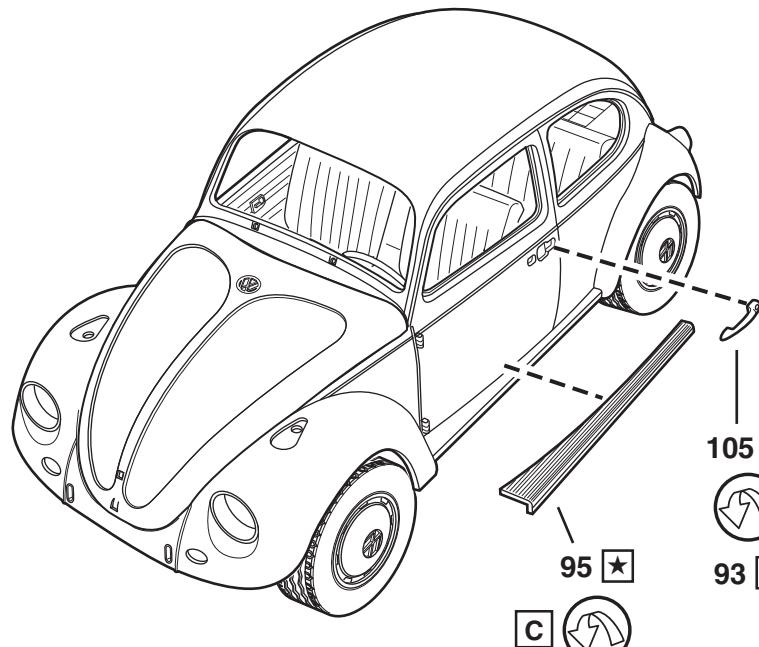
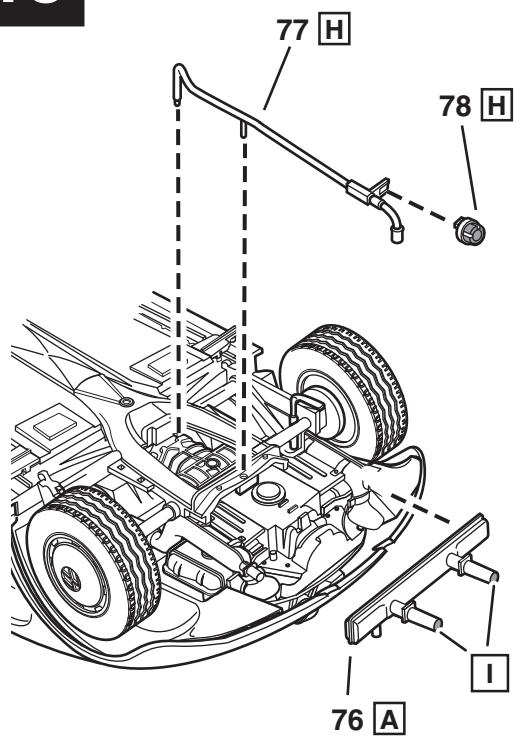
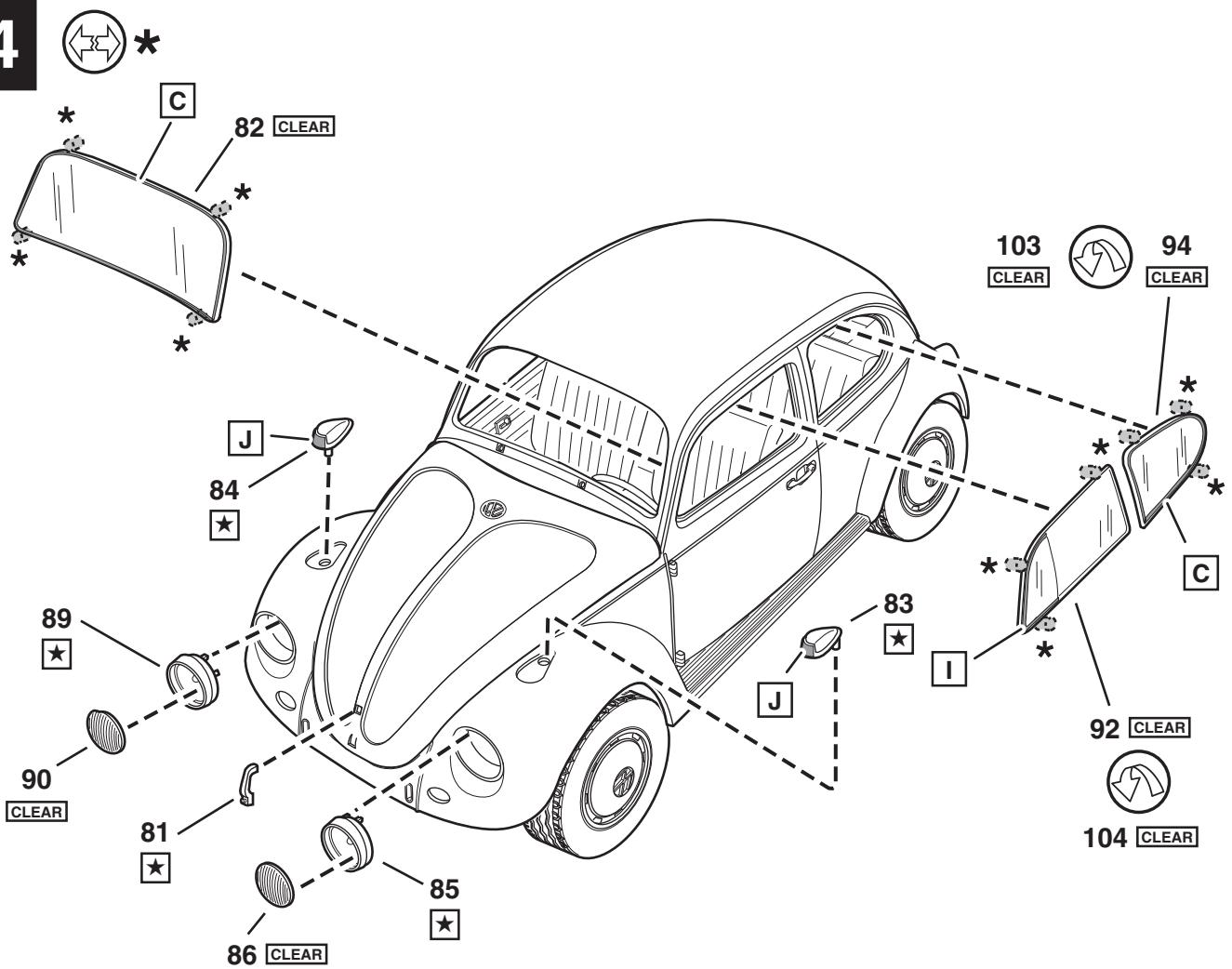
11

? *



? *

**12**

13**14**

15109
★

C

108
★

C

87
★88
★91
★**16**100
★99
★

LH



RH

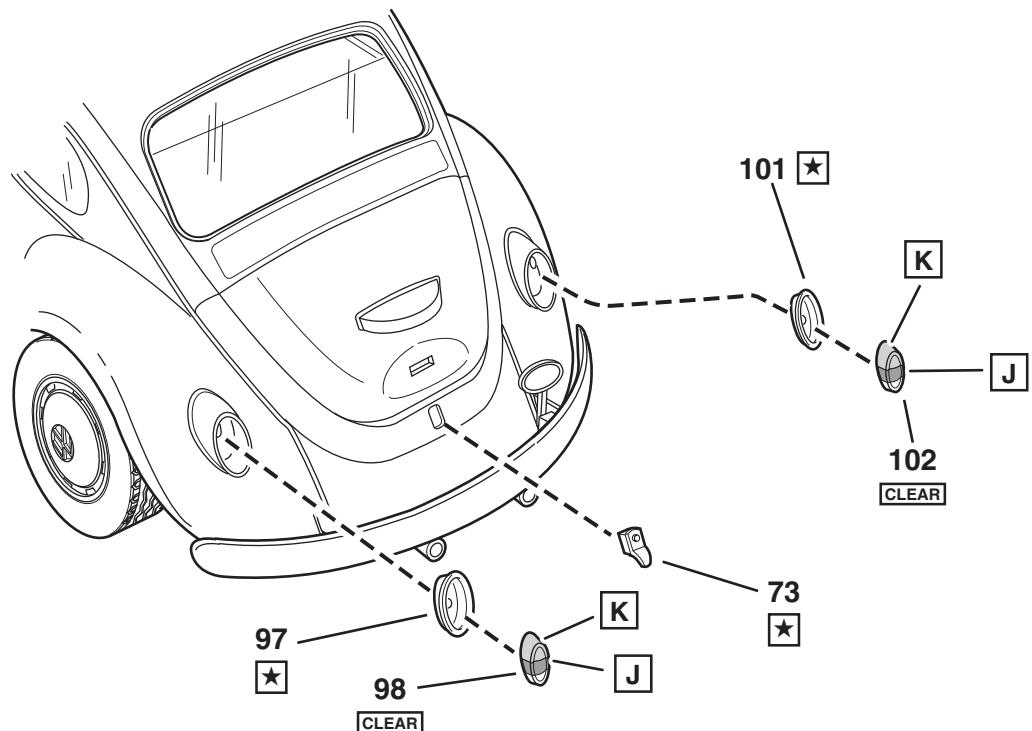
100
★99
★

96 CLEAR

C

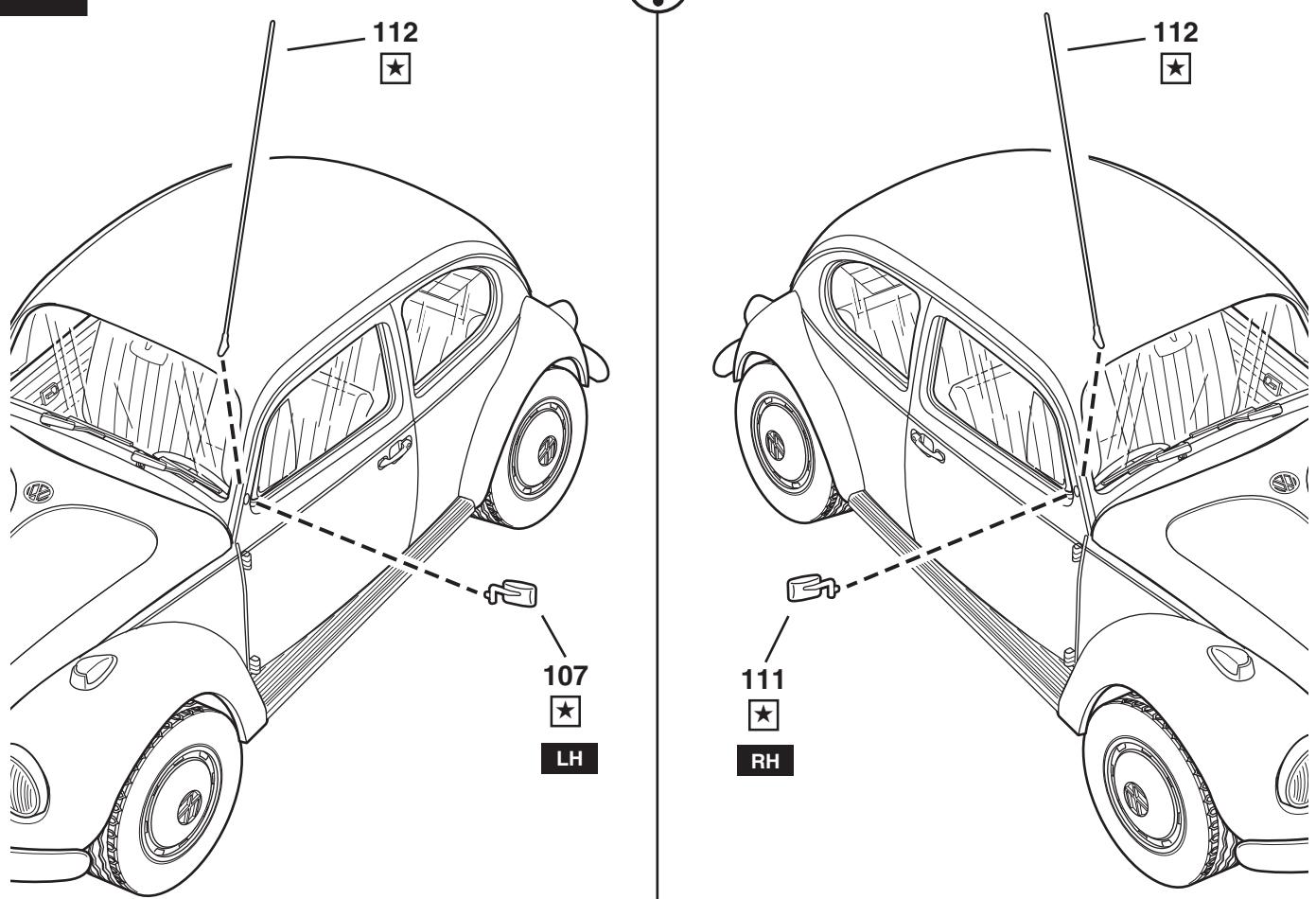
71 E

17



18

LEFT ? RIGHT



19

NOTE: DO NOT DIP DECAL # 24, 25 IN WATER. CAREFULLY CUT OUT AND USE WHITE GLUE TO ATTACH.

REMARQUE: NE PAS IMMERGER DANS L'EAU LES DÉCALCOMANIES # 24 ET 25. DÉCOUPER SOIGNEUSEMENT ET UTILISER DE LA COLLE BLANCHE POUR FIXER.

NOTA: NO SUMERJA LAS CALCOMANÍAS NO. 24, 25 EN AGUA. RECORTE CUIDADOSAMENTE Y UTILICE COLA BLANCA PARA SUJETAR.

